

## ما هو الرقم التعريفي الشخصي UPN؟

١. الرقم الشخصي الفريد UPN هو رقم مكون من ١٣ خانة تصدره حكومة إقليم كردستان لكل مواطن ومقيم. يُستخدم هذا الرقم كهوية رقمية لك في جميع المعاملات الحكومية.

٢. ما أهمية هذا الرقم؟

يُعد هذا الرقم مفتاحك الأساسي لما يلي:

- الحصول على الخدمات الحكومية عبر الإنترنت.
- تسجيل الشركات أو الأنشطة التجارية.
- شؤون الرواتب والمعاشات التقاعدية (للموظفين).
- أي معاملة في الدوائر الحكومية تتطلب هوية رقمية.

٣. كيف تتم عملية التسجيل؟

يجب عليك زيارة أحد مراكز "تسجيل الهوية الرقمية" شخصياً، حيث يلزم تقديم معلومات بيومترية:

١. البيانات البيومترية: مسح قزحية العين، وبصمات الأصابع، وصورة شخصية.
  ٢. التحقق من الوثائق: سيقوم الموظف المختص بالتحقق من وثائق هويتك.
  ٣. استلام الرقم: بعد اكتمال العملية، سيتم إصدار رقمك المكون من ١٣ خانة لك.
- المدة: تستغرق العملية ما بين ١٠ إلى ٣٠ دقيقة.
  - التكلفة: هذه الخدمة مجانية.

٤. المتطلبات الأساسية (المستندات)

- للمواطنين العراقيين: بطاقة الهوية الوطنية أو جواز السفر.
- للأجانب: جواز السفر وبطاقة الإقامة.

٥. مواقع التسجيل في دهوك

توجد عدة مراكز في محافظة دهوك، منها:

- مكتب البصمة في المحافظة.
- بنك مالطا (في دهوك).
- بنك غاره (في دهوك).
- مديرية شبكة الحماية الاجتماعية في دهوك-إتيت.

## UPN چی یہ؟

۱. UPN یان "ژماریا کھسیا تایہت/ (Unique Personal Number)"، ژمارہکا ۱۳ پیتہ کو حکومتا ہریمہ کوردستانئ ددہتہ ہر وہ لاتہکئ یان نیشہجیبوویہکئ. ئەف ژمارہ دئ بیتہ ناسنامہیا تہ یا دیتجال بو ہمی کاروبارین میری.

۲. بوجی ئەف ژمارہ یا گرنگہ؟

ئەف ژمارہ کلیلا تہیا سہرہکیہ بو:

- وەرگرتنا خزمەتگوزار یین حکومتئ ب ریکا ئینتہرنئتی.
- تومارکرنا کۆمپانیان یان کارین بازارگانئ.
- کاروبارین مووچہی و خانہنشینی (بو فہرمانبہران).
- ہر مامہلہبہکال فہرمانگہہین دولہتئ کو پندقی ب ناسنامہیا دیتجال ہہبیت.

۳. پروسا تومارکرئ چوانہ؟

پندقیہ تو ب خو قہستا نیک ژ بنگہہین "تومارکرنا ناسنامہیا دیتجال (Digital Identity) "بکہی، چونکی ہندہک پیزانینن بایومتری دہینہ وەرگرتن:

1. پیزانینن بایومتری: وینہگرتنا چاقی (Iris scan)، پہنجہمور، و وینہی دہم وچاقی.
2. پشکنینا بہلگہنامان: فہرمانبہرئ پھیوہندیار دئ ناسنامہیا تہ پشکنیت.
3. وەرگرتنا ژمارئ: پشتی تہواو بوونا کاری، دئ ژمارہیا تہ یا ۱۳ پیتی بو تہ ہیتہ دان.

• دہم: ئەف کارہ دناقہہرا ۱۰ بو ۳۰ خولہکان دا تہواو دبیت.

• تیچوو: ئەف پروسہ بئ بہرامبہرہ (بئ پہرہیہ).

۴. پندقیین سہرہکی (بہلگہنامہ)

- بو ولاتینن عیراقئ: کارتا نیشتمانی یان پاسپورت.
- بو بیانان: پاسپورت و کارتا نیشہجیبوونئ. (Residency Card)

۵. جہین تومارکرئ ل دھوکئ:

ل پاریزگہہا دھوکئ چہندین بنکہ ہنہ، ژ وان ژئ:

• ئوفیسا بایومتری ل پاریزگہہی.

• بانکا مالتا (ل دھوکئ).

• بانکا گارہ (ل دھوکئ).

• ریقبہریا تورا پاراستنا جفاکی ل دھوکئ.